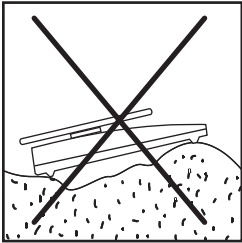
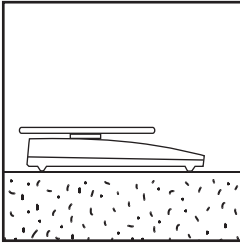
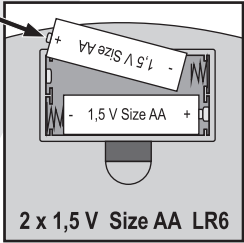
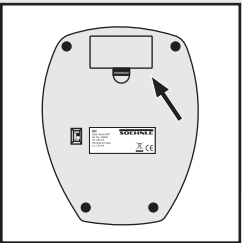
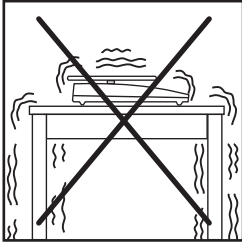
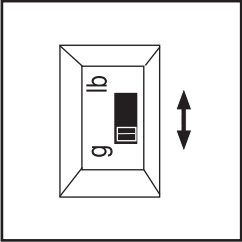
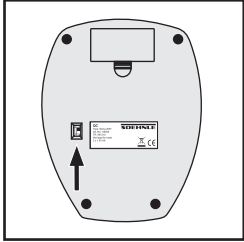
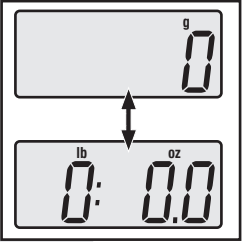


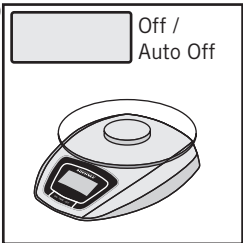
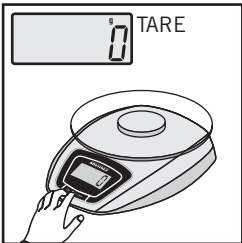
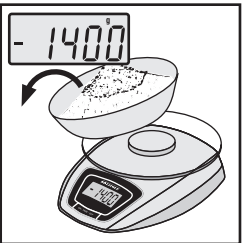
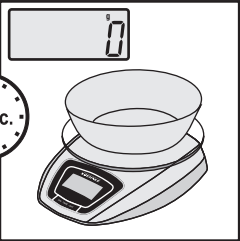
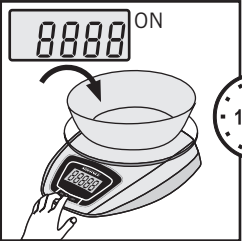
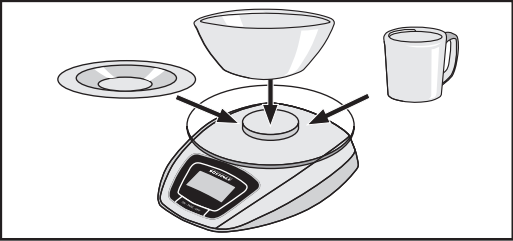
Deutsch Inbetriebnahme
English Operation
Français Mise en service
Italiano Messa in funzione
Nederlands Ingebruikname
Español Funcionamiento
Português Colocação em serviço
Svenska Innan du börjar väga
Dansk Ibrugtagning
Suomi Käyttöönotto
Magyar Üzembehelyezés
Polski Uruchomienie
Cesky Zavedení do provozu
Românăeste Punerea în funcţiune
Български Ввеждане в експлоатация
Slovensky Uvedenie do prevádzky
русский Ввод в эксплуатацию
Türkçe Çalıştırılması
Ελληνικά Λειτουργία
Slovensko Vklon
Hrvatski Puštanje u rad
Eesti Kasutuselevõtt
Latviski Lietošanas uzsākšana



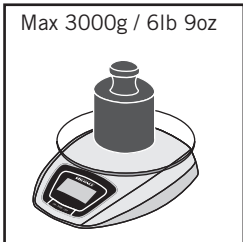
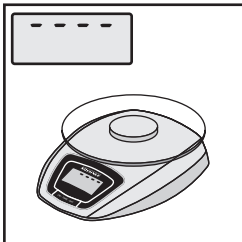
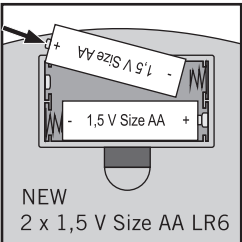
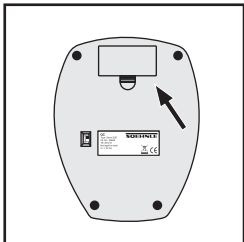
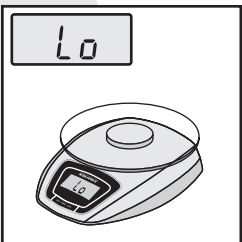
Deutsch g-lb/oz umstellen
English Convert g-lb/oz
Français Passage de g à lb/oz
Italiano Conversione g-lb/oz
Nederlands g-lb/oz omstellen
Español Cambiar g-lb/oz
Português Converter g-lb/oz
Svenska g-lb/oz omställning
Dansk g-lb/oz omstilling
Suomi g-lb/oz mittayksikön vaihto
Magyar Végrehajtjuk a g-lb/oz átalítást
Polski Przełączyc g-lb/oz
Cesky Přepnout g-lb/oz
Românăeste Convertire g-lb/oz
Български Превключване g-lb/oz
Slovensky Prepnutie g-lb/oz
русский Переключение g-lb/oz
Türkçe g-lb/oz seçimi
Ελληνικά Άλλαγή από g σε lb/oz
Slovensko Preklon na g-lb/oz
Hrvatski prebaciti na g-lb/oz
Eesti Häälestamine g-lb/oz
Latviski Pārregulēšana uz g-lb/oz



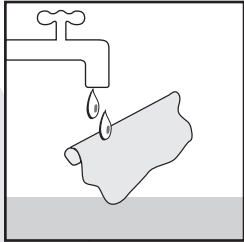
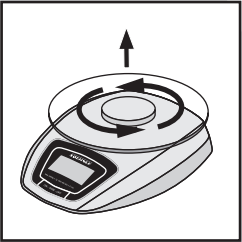
Deutsch Wiegen + Zuwiegen
English Weighing and adding
Français Pesée + fonction tare
Italiano Pesatura + valutare
Nederlands Weegen + Taren
Español Pesar + Tara
Português Pesar + Pesar com tara
Svenska Vågning + tarering
Dansk Vejning + tillægsvejning
Suomi Punnitus + taara
Magyar Mérés + göngyölegesúly
Polski Wazenie + doważanie
Cesky Vážení + dovažování
Românăeste Tergnere + doabavire
Български Вазене + доважаване
Slovensky Váženie + dovážovanie
русский Взвешивание + доешивание
Türkçe Tartma + laveli tartma
Ελληνικά Ζύγιση + Ζύγιση χωρίς υλικών
Slovensko Tehtanje + Tehtanje z dodajanjem teže
Hrvatski Vaganje + Dodavanje na vazi
Eesti Kaalumine
Latviski Svēršana



Deutsch Meldungen
English Messages
Français Messages
Italiano Messaggi
Nederlands Melding
Español Señal
Português Mensagem
Svenska Meddelande
Dansk Melding
Suomi Virheilmoitus
Magyar Hibajelzés
Polski Informacje
Cesky Hlášení poruchy
Românăeste Mesaje
Български Съобщения
Slovensky Hlásenie porúch
русский Сообщения
Türkçe Mesajlar
Ελληνικά Μηνύματα
Slovensko Javljvanje napak
Hrvatski Poruke
Eesti Veateated
Latviski Pazinojumi



Deutsch Reinigung und Pflege
English Cleaning and Maintenance
Français Nettoyage et entretien
Italiano Pulizia e manutenzione
Nederlands Reiniging en verzorging
Español Limpieza y Mantenimiento
Português Limpeza e conservação
Svenska Rengöring och underhåll
Dansk Rengöring og vedligeholdelse
Suomi Puhdistus ja huolto
Magyar Tisztítás és karbantartás
Polski Czyszczenie i konserwacja
Cesky Čištění a údržba
Românăeste Curăţare şi mentenanţă
Български Почистване и поддръжка
Slovensky Čistenie a ošetrovanie
русский Чистка и уход
Türkçe Temizliği ve bakımı
Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
Slovensko Čiščenje in nega
Hrvatski Čišćenje i održavanje
Eesti Puhastamine ja hooldus
Latviski Tīršana un apkope



Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remitente Remetente Avsändare
Afsender Lähettäjät Feladó Nadawca Odeslateľ Expediator Подател Odosielateľ
Отправитель Gönderen Αποστολέας Odošilatelj Pošilatelj Saatja Nosūtītājs

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de compra
Data da compra Kõrdatum Købsdato Ostopáivá Vásárlás időpontja Data kupna
Datum zakoupení Data cumpărării дата на закупуване Datum kúpy дата покупки
Satnalma tarihi Ημερομηνία αγοράς Datum nakupa Datum kupovine Ostukuupäev
Pārdošanas datums

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
Reclamegrond Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
Reklamation Reklamaation A kifogásolás alapja Przyczyna reklamacji Důvod reklamace
Motivul reclamației Причина за рекламацията Dôvod reklamácie
Причина рекламации Şikayet sebebi Λόγος αποστολής Vrozi za reklamaciju Razlog za reklamaciju
Kaeuse põhjus Reklamācijas iemesls

3 Jahre Garantie auf Waage. 3 years guarantee for the scale. 3 ans de garantie sur la balance. Garanzia di 3 anni sulla bilancia. 3 jaar garantie op de weegschaal. 3 años de garantía para la báscula. 3 anos de garantia sobre a balança. 3 års garanti på vågen. 3 års garanti på vægt. Vaa'an takuuaika on 3 vuotta. 3 év garancia a mérlegre. 3 lat gwarancji na wagę. 3 let záruční doba na váhu. 3 de ani garanție pentru cântar. 3 години гаранция на весна. 3 rokov záruka na váhu. 3 лет гарантия на весы. Terazije 3 sene garanti. 3 χρόνια εγγύηση για την ζυγαριά σας. 3 let garancije za tehtnico. 3 godina garancije za vagu. 3-aastane garantii kaalule. 3 gadu garantija svariem.

